



إخلاء طرف!

ورقة المعلومات هذه هي وسيلة عملية مصممة لمساعدة العاملين على الخط الأمامي (خط الاتصال المباشر) في تقديم الدعم للمستفيدين من خدماتهم فيما يتعلق باحتياجاتهم القانونية.

المعلومات الواردة في ورقة المعلومات هذه هي عامة في طبيعتها وقد لا تنطبق على جميع أوضاع المستفيدين من الخدمات أو تعكس الأسلوب الذي يتبعه جميع الأخصائيين القانونيين في ممارسة أعمالهم. إنها ليست البديل للنصيحة القانونية من أخصائي قانوني مرخص.

إن مضمون ورقة المعلومات هذه يعكس القانون والموارد المتوفرة عند آخر تحديث لها. وحيث أن المعلومات القانونية يمكن أن تتغير، يُرجى اتخاذ الحذر والبحث عن أية تطورات جديدة حيثما كان ذلك ممكنًا.

إذا كنت أحد العاملين على الخط الأمامي في منطقة أوتاوا ولديكم أسئلة عن أي من المعلومات الواردة في هذا المصدر، يُرجى التواصل بنا على العنوان الإلكتروني info@connectingottawa.com.

هذا المصدر مخصص للعاملين على الخط الأمامي الذين يقدمون المساعدة للمستفيدين من خدماتهم كي يتمكنوا من توكيل محامٍ أو مساعد محامٍ. ويشرح هذا المصدر الأمور التي يمكن أن يتوقعها المستفيد من الخدمة أثناء المقابلة الأولى مع المحامي أو مساعد المحامي، وكيف يستعد لهذه المقابلة، وما هي الأمور التي يجب أن يأخذها في الاعتبار عندما يقرر ما إذا كان يريد، أو لا يريد، توكيل هذا المحامي أو مساعد المحامي لتمثيله في أمور قانونية.

ماذا تتوقع عندما تقوم بتوكيل محامٍ أو مساعد قانوني

الاستشارة الأولية/أول مقابلة

ما هو المقصود بالاستشارة الأولية مع محامٍ أو مساعد قانوني؟

- الاستشارة هي المقابلة الأولى بين الشخص الذي يحتاج مساعدة قانونية والمحامي أو مساعد القانون.
- الهدف الأساسي لهذه المقابلة هو مساعدة الطرفين على التوصل إلى قرار عما إذا كانا يرغبان في العمل سوياً.
 - يستطيع الموكّل المحتمل أن يشرح مشكلته القانونية
 - يستطيع الموكّل أن يحصل على بعض النصائح القانونية عن الخيارات المتوفرة لهم والخطوات التالية
 - ويستطيع الموكّل أن يعرف شيئاً عن خبرة المحامي أو مساعد القانون وتجربتهم في قضايا مشابهة
 - ويستطيع الموكّل أن يأخذ فكرة عن الجداول الزمنية والنتائج المحتملة لقضيته
 - سيحصل الموكّل على معلومات عن الرسوم القانونية وغيرها من التكاليف المتعلقة بالقضية
 - سيحصل الموكّل على نوع من الإحساس عما إذا كان يشعر بالارتياح مع هذا المحامي أو مساعد القانون، وما إذا كان يثق بهم إلى حد كافٍ ليتبادل معهم معلومات شخصية أو حساسة
- سيوجه المحامي أو مساعد القانون بعض الأسئلة وينظران في أية وثائق يأتي بها الموكّل المحتمل. وهذا يساعدهم على فهم الوضع القانوني واتخاذ قرار عما إذا كانوا يرغبون في قبول القضية.
- الاستشارة لا تعني أن هذا الشخص قد قام بتوكيل المحامي أو مساعد القانون حتى الآن. وبعد المقابلة، قد يقرر أياً من الطرفين المضي قدماً، أو لا، في هذا التوكيل.
- يقدم بعض المحامين ومساعد القانون استشارة مجانية، في حين يشترط آخرون أجراً.

كيف تستعد للاستشارة

- يجب أن تعرف ما هي الأشياء الأكثر أهمية بالنسبة لك: قبل المقابلة، فكّر في أولوياتك. هل المهم بالنسبة لك أن يتواصل المحامي أو مساعد القانون معك بسرعة، أو لديه خبرة في مجال معين من القانون، أو يعرض عليك مواعيد شخصية؟
- يجب أن تحضر معك بطاقة هوية سارية المفعول مع صورة شخصية: تفرض جمعية المحامين في أونتاريو على جميع المحامين ومساعد القانون التحقق من هوية كل شخص يطلب منهم المشورة القانونية. الهوية المقبولة تشمل جواز سفر، أو رخصة أو سواقعة، أو وثيقة حماية طالب اللجوء.
- يجب أن تقوم بجمع الوثائق الأساسية: يجب أن تقوم بإحضار جميع الأوراق المتعلقة بقضيتك القانونية – عقود، رسائل، وثائق محكمة، رسائل بريد إلكتروني، إلخ.
- اكتب الحقائق، مثل خط زمني/مختصر للأحداث لمساعدتك على إعادة سرد ما حدث.
- كن مستعداً للحديث بأمانة وصدق: إن المحامي أو مساعد القانون يريد معلومات صحيحة ليقدّم لك النصيحة الجيدة – حتى لو كانت بعض أجزاء من قصتك صعبة أو حساسة.

السرية والتأكد من عدم وجود تعارض

- إن كل ما يتم مناقشته أثناء المناقشة يخضع للسرية، حتى لو لم يقرر الموكّل المحتمل في النهاية توكيل المحامي أو مساعد القانون.
- قبل أن تبدأ الاستشارة، سيقوم الأخصائي القانوني بالتأكد من عدم وجود أي تعارض. وهذا يعني أنه سيسأل عن جميع الأسماء لأي أشخاص آخرين أو مؤسسات لها علاقة بهذه المشكلة القانونية. وهو يفعل ذلك للتأكد أنه لم يتم بمساعدة الطرف الآخر، أو أنه يقوم بمساعدتهم حالياً. وإذا كان الأمر كذلك، فإنه قد لا يكون قادراً على مساعدتك لأن ذلك سيعني تضارب المصالح.

أمثلة على بعض الأسئلة العامة التي يمكن أن تقدمها للأخصائي القانوني أثناء الاستشارة:

- هل تعاملت من قبل مع قضايا مثل قضيتي؟
- ماذا كانت نتائج تلك القضايا؟
- هل تتوقع أية صعوبات أو تحديات في قضيتي؟ كيف ستواجه تلك الصعوبات؟
- ماذا أستطيع أن أفعل لتحسين فرص نجاح قضيتي؟
- ما هي النتيجة المحتملة لقضيتي؟
- كم من الوقت تتوقع أن تستغرق قضيتي؟
- كيف سترسل لي آخر المعلومات عن التطور الذي تم في قضيتي؟
- كيف تقوم بتحديد مواعيد المقابلات معك، عبر الانترنت أو شخصياً؟
- إذا اتصلت بك بواسطة البريد الإلكتروني أو هاتفياً، كم من الوقت أتوقع الانتظار حتى أستلم منك الرد؟
- كيف أستطيع الاتصال بك إذا كان لدي بعض الأسئلة؟
- إذا قمت بتوكيلك، ما هي الخطوات التالية؟

بعض الأمثلة على الأسئلة عن الرسوم أو الأتعاب التي يمكنك توجيهها إلى الأخصائي القانوني أثناء جلسة الاستشارة:

- هل تحدد الرسوم على أساس الأجر بالساعة أم رسوم محددة ثابتة؟
- ما هو معدل أتعابك بالساعة؟
- كم عدد الساعات التي تتوقع أن تعمل خلالها على قضيتي؟ هل يمكن أن تقدم لي تقديرًا لكامل التكاليف؟
- ماهي قيمة مقدم أتعابك (المبلغ الذي تقدمه في البداية للممثل القانوني حتى يبدأ العمل على قضيتك)؟
- بعد مقدم الأتعاب، كيف سيتم وضع خطة لبرمجة دفعاتي الشهرية؟
- هل ستكون هناك أية تكاليف إضافية، مثل نسخ الصور أو رسوم المحكمة (تسمى عادة، "مصروفات إضافية")؟
- هل يمكنك أن تقدم لي تقديرًا للمصروفات الإضافية المتوقعة لهذا النوع من القضايا؟
- ما هي طرق الدفع التي تقبلها؟
- ماذا يحدث إذا فاتني موعد إحدى الدفعات؟
- ماذا أستطيع أن أفعل للمحافظة على التكاليف منخفضة؟

أمثلة على بعض الأسئلة التي قد يوجهها الأخصائي القانوني لموكل محتمل أثناء جلسة الاستشارة:

- هل تستطيع أن تشرح باختصار أسباب حضورك إلى هنا اليوم؟
- متى بدأت هذه المشكلة؟
- هل عملت مع محامي/مساعد محامي على هذه المشكلة من قبل؟
- هل تم تحديد مواعيد نهائية أو مواعيد في المحكمة؟
- ما هي النتيجة التي تأمل تحقيقها؟
- هل قمت باتخاذ أية خطوات بمفردك حتى الآن؟
- هل يوجد أي شخص آخر منخرط في هذه المسألة (مثلاً، أطراف أخرى، شهود، أخصائيين)؟
- هل هناك أية مخاوف تتعلق بالسلامة، تهديدات، أو حاجة ملحة في قضيتك؟
- هل لديك تغطية من هيئة المساعدات القانونية في أونتاريو LAO؟
- ما هو وضعك المالي الحالي؟
- هل تحتاج خطة معينة للدفع؟

أمثلة على بعض الوثائق التي قد يطلبها الأخصائي القانوني أثناء جلسة الاستشارة:

قانون الهجرة واللجوء

- جواز سفر ووثائق سفر
- وثائق تحدد وضعك الحالي في كندا (وثيقة حماية طالب اللجوء، إذن عمل، تأشيرة سفر الطالب، إلخ)
- استمارة طلب اللجوء
- وثائق دعم تم تقديمها إلى دائرة الهجرة واللجوء والجنسية الكندية
- أية مراسلات مع الحكومة الكندية
- أية قرارات سابقة من دائرة الهجرة أو رسائل رفض طلب اللجوء

قانون الإسكان

- اتفاق عقد الإيجار
- إشعارات بإخلاء السكن
- وثائق من مجلس المالك والمستأجر (LTB) أو إشعارات لحضور جلسات هذا المجلس
- إيصال دفع الإيجار أو تاريخ الدفعات
- طلبات الصيانة أو التصليحات والردود عليها
- صور أو أفلام فيديو للوحدة السكنية (إذا كانت هناك تصليحات، أضرار، أو أوضاع ما زالت مختلف عليها)
- تواصل مع المالك (رسائل نصية، رسائل إلكترونية، رسائل بريدية)

قانون العائلة

- شهادة زواج، شهادة طلاق، اتفاقية انفصال
- أية أوامر حالية من المحكمة (حضانة، الزيارة مع الأطفال، الدعم المالي، إلخ)
- شهادات ميلاد الأطفال
- وثائق مالية (أرومات وصل المرتب، إقرارات الضرائب، دليل على الموجودات/الديون)
- خطة لتربية الأطفال أو التواصل مع الأب/الأم
- تقارير أو وثائق تقييم (انخراط خدمات حماية الأطفال، تقارير المدرسة، وثائق طبية)

توكيل محامي أو مساعد القانون

ما هو "اتفاق توكيل المحامي"؟

- اتفاق توكيل المحامي هو عقد خطي بين أخصائي قانوني والشخص المستفيد من الخدمة. يشرح هذا الاتفاق شروط علاقة العمل حتى يفهم كلا الطرفين حقوقهم ومسؤولياتهم.
- يمكن تصنيف الشخص على أنه المستفيد من الخدمة فقط بعد توقيع اتفاق توكيل المحامي.
- اتفاق توكيل المحامي النموذجي يشمل:
 - شروط دفع الفواتير: كيف يحدد الأخصائي القانوني المبلغ الذي يتقاضاه مقابل خدماته (مثلاً، على أساس الأجر بالساعة، أو رسوم محددة ثابتة، أو أتعاب مشروطة)، وكيف يُتوقع أن يقوم ذلك الشخص بالدفع (مثلاً مبلغاً كاملاً دفعة واحدة أو على أساس خطة للدفع)
 - مجال العمل: ما هي الخدمات القانونية التي سيتم تقديمها، وما هي الخدمات غير المتضمنة في هذا الاتفاق
 - مدة العقد وإنهائه: كم سيستمر هذا الاتفاق وكيف يستطيع أي طرف إنهائه
- إذا لم يقدم الأخصائي القانوني اتفاق توكيل محامي خطي، فقد يشكل ذلك تحذيراً بأنه لا يتصرف بأسلوب مهني أو أخلاقي.
- يمكنك أن تجد نموذجاً لاتفاق توكيل المحامي هنا: https://www.practicepro.ca/wp-content/uploads/2023/12/retainer_letter_general-SE-2023.pdf

ماذا تعني "علاقة المحامي/مساعد القانون - الشخص المستفيد من الخدمة"؟

- علاقة المحامي/مساعد القانون-الشخص المستفيد من الخدمة هي علاقة مهنية بين المحامي أو مساعد القانون من جهة والشخص المستفيد من خدماتهم من جهة أخرى.
- تبدأ هذه العلاقة عندما يوافق المحامي أو مساعد القانون على تقديم خدمات قانونية للشخص المستفيد من الخدمة وتشمل المبادئ الأساسية التالية:
 - السرية: يجب أن يحتفظ المحامي أو مساعد القانون بسرية وخصوصية جميع الاتصالات من طرف المستفيد من الخدمة والمعلومات التي يقدمها، حتى بعد أن تنتهي العلاقة بينهما.
 - الولاء والإخلاص: يجب أن يتصرف المحامي أو مساعد القانون ضمن أفضل مصالح الشخص المستفيد من خدماتهم.
 - الكفاءة: يجب أن يقدم المحامي أو مساعد القانون نصيحة قانونية وتمثيل قانوني يتسم بالكفاءة والمشورة الواعية. وإذا لم يكن هذا ممكناً، فيجب أن يتوقفوا عن تمثيل الشخص المستفيد من الخدمة.
 - الأمانة والإخلاص: يجب أن يكون المحامي أو مساعد القانون دائماً صادقاً مع الشخص المستفيد من الخدمة وإعلامه بأخر التطورات في قضيته.
 - تجنب تضارب المصالح: يجب ألا يقوم المحامي أو مساعد القانون بتمثيل أي شخص مستفيد من الخدمة إذا كان هناك تضارب في المصالح إلا إذا قام جميع الأطراف بتقديم الموافقة الواعية.
 - تقديم النصيحة للشخص المستفيد من الخدمة، وتمثيله والدفاع عنه ضمن حدود القانون